

Zeitschrift: Fotointern : digital imaging. Édition romande
Herausgeber: Urs Tillmanns
Band: 13 (2006)
Heft: 9

Rubrik: Actuel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CHAKO
OPTIQUE SA

Service après-vente officiel

nous pouvons ... réparer

you can
Canon



Chako Optique SA, Rue des Pins 17, 2800 Delémont
tél: 032 423 03 00, fax: 032 423 03 05, admin@chako.ch www.chako.ch

Deux nouvelles imprimantes HP

On dirait un vanity case. La nouvelle imprimante photo compacte HP **Photosmart A717** se veut résolution nomade avec ses dimensions minimales, son poids plume (1,5 kg), son disque dur de 4 Go et ses multiples fonctions. L'imprimante traite et imprime les photos provenant d'appareils photos, de téléphones portables, de clés USB, d'iPods et de cartes mémoire sans passer par un PC. Avec l'accumulateur ion-lithium disponible en option, l'appareil imprime de façon autonome et sans prise. Le branchement sur un téléviseur est également possible grâce à la sortie TV. Pour avoir en toutes circonstances une vision claire de la situation, l'imprimante dispose de fonctions d'organisation et de gestion. Lorsque le disque dur est plein, les données peuvent être sauvegardées

d'une photo ne coûte que 39 centimes. La HP Photosmart A717 sera disponible à compter de septembre dans le commerce spécialisé au prix de 379 CHF.

La HP **Photosmart D7360** compacte fait partie des imprimantes photos actuellement les plus rapides du monde avec 32 pages à la minute pour l'impression en noir et blanc et 31 pages pour l'impression couleur. La première photo est prête au bout de 12 secondes. La nouveauté de ce modèle est son écran tactile couleur de 8,6 centimètres orientable qui permet à l'utilisateur de retoucher et de classer ses photos. Toute une gamme de formats sont disponibles: du 10 x 15 au format panoramique HP 21,5 x 61 cm. Les nouveaux CD/DVD Tattoos permettent également de personnaliser les photos, les musiques et les CD de données. Si vous le

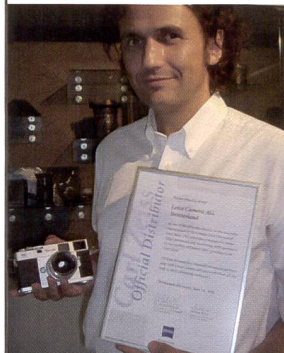


directement sur un graveur de CD/DVD externe grâce à l'interface USB intégrée. Plus de 140 effets créatifs (noir et blanc, photos à l'ancienne, cadres et bordures ou cliparts additionnels) sont également disponibles.

L'utilisateur dispose des formats d'impression 10 x 15, 13 x 18 ou 10 x 30 cm. Il peut imprimer des autocollants, des photos d'identité ainsi que les nouveaux HP CD/DVD Tattoos. Avec le HP Photo Value Pack proposé séparément, l'impression

souhaitez, la HP Photosmart imprime également recto-verso grâce à son unité Duplex en option. Avec les touches directes, il est possible d'activer différentes fonctions: zoom ou rotation de la photo, modification de la mise en page ou sélection du papier photo. Le logiciel HP Photosmart Premier Software est livré avec l'imprimante. La HP Photosmart D7360 est en vente au prix de 299 CHF. Hewlett-Packard (Suisse) SA, 8600 Dübendorf, tél.: 044 801 21 11, fax -- 23 23

Zeiss-Ikon chez Leica-Camera SA



Le nouveau Zeiss-Ikon à visée télémétrique dont le lancement avait été annoncé lors de la dernière photokina est désormais en vente. Dans sa catégorie, cet appareil offre une alternative plus économique au modèle Leica-M.

Leica-Camera SA à Nidau est l'une des premières filiales à l'étranger à commercialiser cet appareil. «Le Zeiss-Ikon est un complément intéressant car il peut faire office de deuxième boîtier bon marché pour les clients Leica», affirme le responsable du marketing et des ventes Olivier Bachmann. «Sans oublier les objectifs de qualité Carl Zeiss qui sont proposés à un prix abordable grâce à leur fabrication au Japon».

Les objectifs avec monture Nikon déjà annoncés par Carl Zeiss seront également commercialisés en Suisse par Leica-Camera SA dès leur lancement sur le marché.

Leica-Camera SA, 2560 Nidau, tél. 032 332 90 90, www.leica-camera.ch

Nouvelle carte xD à 2 gigaoctets



Taille originale

Fujifilm et Olympus lancent une nouvelle xD Picture Card d'une capacité de 2 gigaoctets pour s'adapter à la demande de capacités de mémoire accrues pour les appareils photo numériques. La nouvelle xD-Card sera vraisemblablement en vente dès le mois d'octobre au prix d'environ 138 CHF.

La petite xD-Picture Card (20 x 25 x 1,7) Type M 2Go repose sur la technologie de sauvegarde haute densité MLC (Multi Level Cell). Cette technologie est capable de fournir des cartes offrant

jusqu'à 8 gigaoctets de mémoire. La xD-Picture Card Type M 2Go sera compatible avec les nouveaux APN FinePix de Fujifilm qui sont mis en vente actuellement.

En plus de la fonction panoramique, la xD-Picture Card d'Olympus permet, après saisie du code d'accès du logiciel Olympus Master, de bénéficier d'effets spéciaux prisés tels que 3D, peinture à l'huile, dessin animé et aquarelle. Une paire de lunettes 3D est fournie avec toutes les xD-Picture Card de la série M.

Fujifilm (Switzerland) SA, 8157 Dielsdorf, tél. 044 855 50 50, www.fujifilm.ch

Olympus Suisse SA, 8604 Volketswil, tél. 044 947 66 62, www.olympus-europa.com

Gamescope DVD DC 22 de Canon



Le caméscope DVD DC22 de Canon enregistre les séquences vidéo sur un petit disque DVD qui peut être lu juste après sur un lecteur DVD. Les autres fonctionnalités sont l'enregistrement en format 16/9, l'écran large de 2,7 pouces et un zoom 10x. Par ailleurs, le DC22 enregistre aussi des photos en simultané avec 2,2 millions de pixels et les enregistre sur des cartes mémoire Mini-SD grâce au processeur

d'image Digidig DV. Un flash intégré est disponible. Très mince, le caméscope-DVD peut être manipulé d'une main.

La deuxième génération des caméscopes-DVD Canon grave aussi bien les DVD-R que les DVD-RW bruts. La capacité d'enregistrement des disques DVD de 8 cm a, par ailleurs, été quasiment doublée. Le laser grave le disque sur deux couches superposées, ce qui permet d'obtenir 36 minutes de vidéo dans une qualité d'enregistrement de premier ordre (54 minutes en mode standard) sans avoir à retourner le DVD.

Les 2,2 millions de pixels sur la puce CCD 1/3,9 pouce avec filtre de couleurs primaires garantissent l'enregistrement vidéo. L'appareil est en vente dès ce mois au prix de 1188 CHF.

Canon (Suisse) SA, 8305 Dietlikon, tél.: 044 835 61 61, fax: 044 835 65 26

impressum

13ème année 2006, n°259, 9/06
Fotointern paraît chaque mois en français (12 éditions par an).
Editeur: Urs Tillmanns
Rédacteur en chef: Anselm Schwyn
Edition, annonces, rédaction:
Edition text&bild GmbH,
case postale 1083, 8212 Neuhausen
Tél. 052 675 55 75, fax 052 675 55 70
e-mail: mail@fotointern.ch
Tarif valable des annonces: 1.1.2006

Gestion des annonces:
Edition text&bild GmbH
e-mail: anzeigen@fotointern.ch
Tél. 052 675 55 75, fax 052 675 55 70
Secrétariat: Gabi Kafka
Rédaction: Werner Rolli
Rédacteurs:
Adrian Bircher, Hanspeter Frei, Rolf Fricke,
Miro Ito, Gert Koshofer, Bernd Mellmann,
Dietrich F. Schultze, Gerit Schultze, Eric A.
Soder, Marcel Siegenthaler

Comptabilité: Helene Schlagenhauf
Production: Edition text&bild GmbH,
8212 Neuhausen, tél. 052 675 55 75
Traduction: Jacqueline Staub
Préresse et technique:
grafik@fotointern.ch
Impression: AVD GOLDACH, 9403 Goldach
Tél. 071 844 94 44, fax 071 844 95 55
Concept graphique: BBF Schaffhouse
Abonnements: AVD GOLDACH,
Tél. 071 844 91 52, fax 071 844 95 11

Abonnement annuel: 36 CHF
Réductions pour les apprentis et les membres de l'ISFL, AMS, Pps et NFS.
Droits: © 2006. Tous les droits appartiennent à Edition text&bild GmbH, Neuhausen. La reproduction ou la publication, même sur Internet, nécessite l'accord écrit explicite de la maison d'édition. Les sources doivent être mentionnées.
Les droits d'auteurs et d'image sont la propriété des auteurs.

Fotointern est
• Organe officiel de l'AMS (Association Marchands-Photo Suisse),
www.fotohandel.ch
• Partenaire des Photographes professionnels suisses, Pps,
www.sbf.ch
www.photographes-suisse.ch
• Partenaire de www.vfjonline.ch



Nouveau téléobjectif Nikon

Nikon lance l'AF-S VR Zoom-Nikkor 70-300 mm f/4.5-5.6 G IF-ED. Ce zoom téléobjectif ultra-performant est doté de lentilles en verre ED (dispersion extra-faible), du moteur silencieux SWM et d'un stabilisateur d'image de nouvelle génération (VR II). Cet objectif est totale-



ment compatible avec les reflex numériques Nikon au format DX et les appareils photos petit format.

Grâce à une plage de focales de 70 à 300 mm (4,3x), il est idéal pour les prises de vues d'activités sportives les plus diverses ainsi que pour la photographie de la nature et de la faune. Monté sur un reflex numérique Nikon au format DX, sa plage

de focales effective est de 105 à 450 mm. Le stabilisateur d'image Nikon de nouvelle génération (VR II) permet de réaliser à main levée et à des vitesses d'obturation quatre fois inférieures (temps d'obturation jusqu'à 16 fois plus lents) des photos d'une netteté bien supérieure.

Lorsque le stabilisateur d'image est activé, le photographe a le choix entre le mode VR «Normal» (permettant de réduire le flou de bougé lors de la prise de vues à main levée) et le mode «Active» (permettant de réduire les vibrations plus fortes, par exemple dans une voiture en marche). L'AF-S VR Zoom-Nikkor 70-300 mm f/4.5-5.6 G IF-ED est également doté de fonctions et de technologies éprouvées. Ainsi le moteur silencieux SWM permet une mise au point qui tout étant rapide et précise reste malgré tout ultra-silencieuse. Cet objectif sera vraisemblablement disponible dans le commerce à compter d'octobre 2006 au prix de 898 CHF.

Nikon SA, 8132 Egg, tél.: 043 277 27 00, fax: 043 277 27 01, www.nikon.ch

Fujifilm Finepix: infrarouges et UV

Fujifilm a remanié son Finepix S3 Pro pour qu'il soit en mesure de réaliser des prises de vues aux infrarouges et ultraviolets. Cette technique est utilisée avant tout en criminologie et dans la photographie scientifique.

Pour adapter ce segment spécial de la photographie au mode numérique, il a fallu démonter les filtres qui arrêtent normalement la lumière IR et les UV indésirables directement sur le capteur et les remplacer par un nouveau filtre. Le guidage menu du Finepix S3 Pro UVIR a par ailleurs été adapté aux nouvelles exigences.

L'appareil, disponible pour l'instant aux Etats-Unis seulement, est utilisé par différents corps de police.

Dans la photographie conventionnelle, des films spéciaux et de puissants filtres sont nécessaires pour la photographie à infrarouges. La mise au point est difficile car l'échelle des distances repose sur le



spectre visible et doit être corrigée sur les prises de vue IR et UV.

Le Fujifilm S3 Pro propose une fonction de visualisation en direct qui permet une mise au point plus précise ou d'évaluer voire de corriger la netteté sur une photo de test. Il est possible d'acquérir un logiciel permettant une comparaison directe d'empreintes. La date de lancement en Suisse n'a pas été communiquée.

Fujifilm (Switzerland) SA, 8157 Dielsdorf, tél. 044 855 50 50, www.fujifilm.ch

Mémoire photo/multimédia de niveau professionnel

GIGAVU PRO
evolution



JOBO

Ott + Wyss AG · Fototechnik · 4800 Zofingen
Tél. 062 746 01 00 · info@owy.ch · www.fototechnik.ch

Flextronics produit pour Kodak

Le 1er août 2006, Eastman Kodak Company a annoncé sa coopération avec Flextronics International Ltd. en Chine dans le domaine du développement, de la fabrication et de la vente d'appareils photo numériques Kodak.

Kodak confiera l'ensemble de la production à Flextronics qui reprendra aussi quelques segments logistiques de Kodak. Cette dernière continuera cependant de superviser le design et le concept technique des appareils et conservera les licences et les droits de propriété intellectuelle. Flextronics reprendra par ailleurs le savoir-faire nécessaire pour la production, les installations et 550 employés du Kodak Digital Product Center, Japon, Ltd. à Chino et Yokohama, Japon, et de Kodak Electronics Products, Shanghai Co. Ltd. En fonction des autorisations en cours, la transaction devrait être achevée au troisième trimestre 2006.

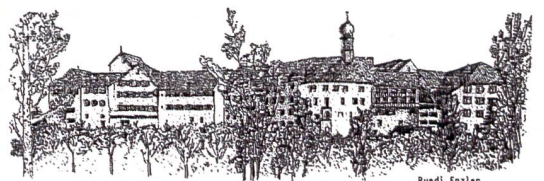
Le siège de Flextronics se trouve à Singapour, mais elle dispose de plusieurs usines en Chine et de filiales dans plus de 30 pays sur les cinq continents. L'entreprise emploie quelque 140 000 collaborateurs et table en 2006 sur un chiffre d'affaires annuel de 15,3 milliards d'USD.

31e marché aux puces de la photo à Lichtensteig

Plus de 10 000 collectionneurs, photographes et amateurs d'objets photographiques classiques sont attendus au marché aux puces suisse de la photographie à Lichtensteig. Sur les 150 stands installés dans le centre pittoresque et enchanteur de la ville, les visiteurs pourront découvrir, acheter ou échanger des pièces rares, des articles de collectionneur ou des accessoires recherchés depuis longtemps.



Dimanche,
24 septembre



Ruedi Enzler

Il n'y a pas de raison que les Romands soient moins bien informés sur les nouveautés dans le domaine de la photographie. C'est pourquoi, vous pourrez désormais, chaque mois, lire Fotointern en français.



AZB 9403 Goldach

Le seul magazine suisse exclusivement dédié à la branche de la photographie et du traitement de l'image

- **actuel et compétent** ■ **exceptionnel et incomparable** ■ **établi depuis plus de 10 ans**
- **tourné vers l'international pour un lectorat suisse**

Edition text&bild GmbH, Case postale 1083, 8212 Neuhausen
 tél. 052 675 55 75, fax 052 675 55 70
 www.fotointern.ch

Pour recevoir Fotointern régulièrement,
 retournez ce talon par fax ou par courrier.

- Oui, je souhaite recevoir l'édition romande de Fotointern chaque mois (12 numéros pour 36 CHF par an).
 - Je préfère lire Fotointern en allemand toutes les deux semaines (20 numéros pour 48 CHF par an).
 - Je veux être informé(e) au mieux et souhaite recevoir les éditions allemande et française (32 numéros pour 68 CHF par an).
 - Avant de me décider, je voudrais recevoir gratuitement trois numéros de la nouvelle édition romande de Fotointern.
- Si vous êtes déjà abonné(e) à Fotointern, la modification de votre abonnement entrera en vigueur à l'échéance de ce dernier. Jusqu'à cette date, vous recevrez l'édition romande de Fotointern gratuitement.

Nom _____ Prénom _____
 Rue / No _____ Case postale _____
 NPA / Lieu _____ E-mail _____
 Téléphone _____ Signature _____
 Date _____

A renvoyer à: Fotointern, case postale 1083, 8212 Neuhausen, fax 052 675 55 70

Postcode 1